

# Recomandări



**Recomandările 1/2022 privind cererea de aprobare și  
elementele și principiile care trebuie să se regăsească în  
regulile corporatiste obligatorii pentru operatori  
(articolul 47 din RGPD)**

**Adoptate la 20 iunie 2023**

## ISTORICUL VERSIUNILOR

Versiunea 2.1	20 iunie 2023	3 iulie 2023: Corectură editorială (numele președintelui)
Versiunea 2.0		Adoptarea ghidului în urma consultării publice
Versiunea 1.0	14 noiembrie 2022	Adoptarea ghidului pentru consultare publică

## Cuprins

1	Introducere.....	4
2	Formularul de cerere.....	8
3	Elemente și principii care trebuie să se regăsească în BCR-C.....	20

## Comitetul European pentru Protecția Datelor,

având în vedere articolul 70 alineatul (1) litera (i) din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (denumit în continuare „**RGPD**”),

având în vedere Acordul privind SEE, în special anexa XI și Protocolul 37 la acesta, astfel cum au fost modificate prin Decizia nr. 154/2018 a Comitetului mixt al SEE din 6 iulie 2018<sup>1</sup>,

având în vedere articolele 12 și 22 din Regulamentul său de procedură,

### A ADOPTAT URMĂTOARELE RECOMANDĂRI:

## 1 INTRODUCERE

1. RGPD prevede în mod expres utilizarea regulilor corporatiste obligatorii (denumite în continuare „**BCR**”) de către un grup de întreprinderi sau un grup de întreprinderi implicate într-o activitate economică comună (denumit în continuare „**grup**”) pentru transferurile de date cu caracter personal în sensul articolului 44 din RGPD.
2. La 6 februarie 2018, Grupul de lucru „Articolul 29” (denumit în continuare „**WP29**”) a adoptat un tabel cu elementele și principiile care trebuie să se regăsească în BCR pentru a reflecta cerințele referitoare la BCR (denumit în continuare „**WP256 rev.01**”). La 25 mai 2018, Comitetul European pentru Protecția Datelor (denumit în continuare „**CEPD**”) a aprobat WP256 rev.01. De asemenea, aceste recomandări abrogă și înlocuiesc WP256 rev.01, deși se bazează în esență pe acesta.
3. La 11 aprilie 2018, Grupul de lucru „Articolul 29” (denumit în continuare „**WP29**”) a adoptat recomandări privind cererea standard de aprobare a regulilor corporatiste obligatorii pentru operatori în cazul transferului de date cu caracter personal (denumite în continuare: „**WP264**”). La 25 mai 2018, Comitetul

---

<sup>1</sup> Trimiterile la „**statele membre**” din acest document trebuie înțelese ca trimiteri la „statele membre ale SEE”.

European pentru Protecția Datelor (denumit în continuare „CEPD”) a aprobat WP256 rev.01. Aceste recomandări abrogă și înlocuiesc WP264, deși se bazează în esență pe acesta.

4. Aceste recomandări sunt menite:

- să furnizeze un formular standard pentru cererea de aprobare a regulilor corporatiste obligatorii pentru operatori (denumite în continuare „**BCR-C**”);
- să clarifice conținutul necesar al BCR-C, astfel cum se prevede la articolul 47 din RGPD;
- să facă o distincție între ceea ce trebuie inclus în BCR-C și ceea ce trebuie prezentat autorității de supraveghere principale pentru BCR<sup>2</sup> în cererea de BCR și
- să furnizeze explicații și observații cu privire la cerințe.

5. BCR-C sunt adecvate pentru a încadra transferurile de date cu caracter personal de la operatori care intră în domeniul de aplicare teritorial al RGPD în temeiul articolului 3 din RGPD<sup>3</sup> la alți operatori sau la persoane împuternicite de operatori din același grup cu sediul în țări terțe care nu au fost recunoscute ca oferind un nivel adecvat de protecție în temeiul articolului 45 din RGPD (denumite în continuare: „operatori interni”/„persoane interne împuternicite de operatori”). BCR pentru persoanele împuternicite de operatori (denumite în continuare „**BCR-P**”), pe de altă parte, se aplică datelor care vor fi prelucrate de membrii grupului care intră în domeniul de aplicare geografic al RGPD, acționând în calitate de persoane împuternicite de operatori în numele unui operator care nu este membru al grupului, și care sunt apoi transferate și prelucrate de către membrii grupului în calitate de subcontractanți în țări terțe care nu au fost recunoscute ca oferind un nivel adecvat de protecție în conformitate cu articolul 45 din RGPD. Prin urmare, obligațiile prevăzute în BCR-C se aplică în raport cu entitățile din același grup care acționează în calitate de operatori și cu entitățile care acționează în calitate de persoane „interne” împuternicite de operatori. În ceea ce privește acest ultim caz, merită reamintit că, pe lângă BCR-C, fiecare operator care acționează în calitate de exportator de date trebuie să semneze cu toate persoanele interne împuternicite de operatori un contract sau alt act juridic în temeiul dreptului Uniunii sau al unui stat membru, care este obligatoriu pentru persoana împuternicită de operator în raport cu operatorul și care cuprinde toate cerințele prevăzute la articolul 28 alineatul (3) din RGPD<sup>4</sup>. Într-adevăr, obligațiile prevăzute în BCR-C se aplică entităților grupului care primesc date cu caracter personal în calitate de persoane („interne”) împuternicite de

---

<sup>2</sup> Vezi WP29, Documentul de lucru pentru stabilirea unei proceduri de cooperare pentru aprobarea „Regulilor corporatiste obligatorii” pentru operatori și persoane împuternicite de operatori, conform RGPD, WP263 rev.01, adoptat la 11 aprilie 2018, avizat de CEPD. Disponibil la adresa [https://edpb.europa.eu/our-work-tools/general-guidance/endorsed-wp29-guidelines\\_en](https://edpb.europa.eu/our-work-tools/general-guidance/endorsed-wp29-guidelines_en).

<sup>3</sup> Rețineți că este necesar ca cel puțin un membru al grupului să se afle în SEE (vezi capitolul 3, secțiunea 1.4 din prezentele recomandări).

<sup>4</sup> Articolul 28 alineatul (3) din RGPD prevede, printre altele, pentru fiecare relație dintre operator și persoana împuternicită de operator, o specificare, prin contract sau alt act juridic, a obiectului, a duratei, a naturii și a scopurilor prelucrării, a tipului de date cu caracter personal și a categoriilor de persoane vizate, precum și a obligațiilor și drepturilor operatorului. O descriere generică inclusă într-un BCR-C în ceea ce privește categoriile de date, persoanele vizate etc. nu ar fi suficientă în această privință.

operatori, în măsura în care acest lucru nu contravine contractului sau altui act juridic încheiat în temeiul articolului 28 alineatul (3) din RGPD (și anume, persoanele împuternicite de operatori, membri ai grupului, care prelucrează date în numele operatorilor membri ai grupului trebuie să respecte cu precădere acest contract).

6. Legislația UE privind protecția datelor aplicabilă membrilor grupului trebuie respectată și nu poate fi anulată de dispozițiile din BCR-C, cu excepția cazului în care BCR-C prevede în mod voluntar un nivel mai ridicat de protecție.
7. În conformitate cu articolul 46 alineatul (2) litera (b) din RGPD, BCR constituie garanții adecvate pentru transferurile de date cu caracter personal către țări terțe. BCR creează drepturi executorii și stabilesc angajamente care generează, pentru datele cu caracter personal transferate în temeiul BCR, un nivel de protecție echivalent în esență cu cel prevăzut de RGPD. Prin urmare, nu este suficient doar ca BCR-C să facă trimitere la dispozițiile RGPD, ci solicitantii de BCR-C ar trebui să formuleze mai degrabă în mod expres cerințele în cadrul propriilor BCR-C.
8. BCR trebuie aprobate<sup>5</sup> de către autoritatea de supraveghere principală pentru BCR. În acest sens, merită subliniată diferența dintre autoritatea de supraveghere principală pentru BCR – care este competentă pentru emiterea aprobării BCR – și autoritatea de supraveghere care este competentă pentru un transfer specific efectuat de un anumit operator în temeiul BCR-C<sup>6</sup>.
9. Proiectul de decizie de aprobare al autorității de supraveghere principale pentru BCR face obiectul unui aviz al CEPD<sup>7</sup>. Aprobarea confirmă că sunt îndeplinite cerințele prevăzute la articolul 47 din RGPD și, prin urmare, că angajamentele incluse în BCR vor oferi garanții adecvate în sensul articolului 46 din RGPD.
10. Cu toate acestea, aprobarea nu include o evaluare a conformității fiecărei prelucrări cu toate cerințele RGPD și BCR. De exemplu, fiecare exportator de date trebuie să se asigure că, pentru fiecare transfer, sunt îndeplinite cerințele prevăzute la articolul 6 din RGPD (Legalitatea prelucrării) și la articolul 28 din RGPD (pentru transferurile către persoanele împuternicite de operatori) sau orice formalități suplimentare specificate de legislația națională a unui stat membru, dacă există. În plus, este, de exemplu, responsabilitatea fiecărui exportator de date să evalueze, pentru fiecare transfer, de la caz la caz, dacă este necesar să pună în aplicare măsuri suplimentare pentru a asigura un nivel de protecție echivalent în esență cu cel prevăzut de RGPD<sup>8</sup>. Aceste măsuri suplimentare se află

---

<sup>5</sup> În conformitate cu articolul 47 alineatul (1) din RGPD.

<sup>6</sup> În cuprinsul prezentelor recomandări, termenul „autoritate (autorități) de supraveghere competentă (competente)” se referă la autoritatea (autoritățile) de supraveghere a protecției datelor competentă (competente) pentru exportatorul (exportatorii) de date al (ai) transferului specific.

<sup>7</sup> În conformitate cu articolul 46 alineatul (4), articolul 64 alineatul (1) litera (f) și articolul 64 alineatul (3) din RGPD.

<sup>8</sup> Vezi capitolul 3 din prezentele recomandări, secțiunea 5.4.1, și Recomandările 01/2020 ale CEPD privind măsurile care completează instrumentele de transfer pentru a asigura conformitatea cu nivelul UE de protecție a datelor cu caracter personal, disponibile la adresa [https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/recommendations/recommendations-012020-measures-supplement-transfer\\_en](https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/recommendations/recommendations-012020-measures-supplement-transfer_en).

în responsabilitatea exportatorului de date și, ca atare, nu sunt evaluate de autoritățile de supraveghere (denumite în cele ce urmează "AS") ca parte a procesului de aprobare a BCR.

11. Aprobarea BCR acoperă numai transferurile de date cu caracter personal către țări terțe care nu au fost recunoscute ca oferind un nivel adecvat de protecție în conformitate cu articolul 45 din RGPD. Cu toate acestea, grupurile pot concepe BCR pentru a fi utilizate ca politică globală de protecție a datelor de către toate entitățile cărora le revin obligații (exportatori sau importatori), indiferent de locație (în interiorul sau în afara SEE). În pofida acestei posibilități, domeniul de aplicare al aprobării BCR de către autoritatea de supraveghere principală pentru BCR este întotdeauna limitat la transferurile de date cu caracter personal de la entități care intră în domeniul de aplicare al RGPD<sup>9</sup> către țări terțe care nu au fost recunoscute ca oferind un nivel adecvat de protecție în temeiul articolului 45 din RGPD și la transferurile lor ulterioare către alți membri ai grupului care au obligații în temeiul BCR [denumiți în continuare „**membri (membri) BCR**”].
12. După aprobare, regulile corporatiste obligatorii pot fi utilizate pentru transferuri din toate statele membre relevante, iar autoritatea de supraveghere competentă pentru exportatorul de date va avea, de asemenea, competența de a evalua respectarea regulilor corporatiste obligatorii de către importatorul de date din țara terță în ceea ce privește transferurile relevante.
13. Prezentele recomandări intră în vigoare la data publicării lor.
14. În consecință, CEPD se așteaptă ca toți solicitanții de BCR-C noi și în curs de desfășurare să-și alinieze BCR-C la cerințele stabilite mai jos. Cererile BCR-C care, până la momentul publicării acestor recomandări, au ajuns deja în stadiul de „proiect consolidat” în conformitate cu punctul 2.4 din WP 263 rev.01 și pentru care CEPD își emite, de asemenea, avizul până la sfârșitul anului 2023 vor trebui să-și alinieze regulile corporatiste obligatorii la aceste recomandări odată cu actualizarea anuală din 2024.
15. De asemenea, toți titularii BCR-C trebuie să respecte aceste recomandări. Modificările aferente vor trebui efectuate în cadrul actualizării lor anuale din 2024. În conformitate cu secțiunea 8.1 (Procesul de actualizare a BCR-C), această actualizare nu va presupune, în general, o nouă aprobare, dat fiind că este menită să îmbunătățească garanțiile pentru persoanele vizate.
16. Autoritățile de supraveghere principale pentru BCR vor furniza, la cerere, informații suplimentare, dacă este necesar.

---

<sup>9</sup> Rețineți că este necesar ca cel puțin un membru al grupului să se afle în SEE (vezi capitolul 3, secțiunea 1.4 din prezentele recomandări).

## 2 FORMULARUL DE CERERE

### Instrucțiuni generale pentru solicitanți:

- Doar un singur exemplar al formularului trebuie completat și transmis autorității de supraveghere pe care o considerați a fi autoritatea de supraveghere principală pentru BCR, în conformitate cu articolul 47 alineatul (1) și articolul 64 din RGPD, precum și cu WP263; acest formular poate fi utilizat în toate statele membre ale SEE.
- În cazul în care se solicită atât BCR-C, cât și BCR-P, trebuie completate formulare separate pentru fiecare BCR.
- Vă rugăm să completați toate informațiile din **partea I** a formularului de cerere și să trimiteți formularul la autoritatea de supraveghere pe care o considerați a fi autoritatea de supraveghere principală pentru BCR-C. De îndată ce se ia o decizie privind autoritatea de supraveghere principală pentru BCR (vezi WP263), autoritatea de supraveghere principală pentru BCR va stabili când vă va solicita să completați și să depuneți **partea a II-a** din formularul de cerere, inclusiv anexele la acesta.
- Puteți atașa pagini suplimentare sau anexe dacă spațiul este insuficient pentru a completa răspunsurile.
- Puteți indica răspunsurile sau materialele care, în opinia dumneavoastră, sunt sensibile din punct de vedere comercial și ar trebui să rămână confidențiale, dar, în orice caz, aveți în vedere că documentul relevant va fi partajat între autoritățile de supraveghere vizate și CEPD care, în temeiul articolului 64 din RGPD, trebuie să emită un aviz cu privire la proiectul de decizie de aprobare pentru BCR-C din țara dumneavoastră. Cererile terților de divulgare a acestor informații vor fi însă tratate de fiecare autoritate de supraveghere implicată în conformitate cu legislația națională.
- Următoarele etape ale procedurii sunt descrise în WP263.
- Titularii BCR care notifică actualizarea propriilor BCR-C în 2024 (vezi punctul 13 din Introducere) trebuie doar să semneze secțiunea 4 („Confirmare”) din partea I a formularului de cerere de mai jos.
- Titularii BCR trebuie să confirme, în cursul actualizării lor anuale (vezi secțiunea 8.1 de mai jos), suficiente active în conformitate cu secțiunea 5 („Active”) din partea a II-a a formularului de cerere de mai jos.



## **Instrucțiuni pentru completarea părții 1 (informații despre solicitant):**

### **Secțiunea 1: Structura și datele de contact ale solicitantului și ale grupului**

- Dacă grupul are sediul în SEE, formularul trebuie completat și transmis de respectiva entitate din SEE sau, în anumite situații, de altă entitate din SEE cu responsabilități delegate în materie de protecție a datelor<sup>10</sup>. În acest din urmă caz, grupul trebuie să furnizeze o justificare suplimentară cu privire la motivul pentru care solicitantul este altă entitate din SEE care nu este sediul central din SEE.
- Dacă are sediul central în afara SEE, grupul trebuie să desemneze o entitate a grupului situată în SEE, ca membru al grupului cu responsabilități delegate în materie de protecție a datelor. Aceasta este entitatea care trebuie să depună apoi cererea în numele grupului.
- Detalii de contact pentru întrebări:
  - Indicați o persoană de contact căreia i se pot adresa întrebări referitoare la cerere.
  - Nu este necesar ca această persoană de contact să se afle în SEE, deși acest lucru ar putea fi de preferat din motive practice.
  - Puteți indica o funcție în locul unei persoane anume.

### **Secțiunea 2: Scurtă descriere a fluxurilor de date**

- Solicitantul trebuie, de asemenea, să prezinte o scurtă descriere a domeniului de aplicare și a naturii fluxurilor de date către țări terțe pentru care se solicită aprobarea.

### **Secțiunea 3: Stabilirea autorității de supraveghere principale pentru BCR**

- În conformitate cu articolul 64 din RGPD, autoritatea de supraveghere principală pentru BCR este autoritatea responsabilă de coordonarea aprobării BCR-C, care pot fi considerate garanții adecvate pentru transferurile de date cu caracter personal efectuate de membrii grupului în țări terțe, fără a necesita o autorizație specifică pentru utilizarea BCR-C din partea celorlalte autorități de supraveghere vizate.

---

<sup>10</sup> În conformitate cu articolul 47 alineatul (2) litera (f) din RGPD, trebuie să existe întotdeauna un membru cu sediul în UE al grupului stabilit pe teritoriul unui stat membru care acceptă răspunderea pentru încălcările regulilor corporatiste obligatorii de către orice membru în cauză care nu este stabilit în Uniune. Dacă sediul central al grupului ar fi altundeva, acesta ar trebui să delege responsabilitățile respective unui membru cu sediul în UE.

- Înainte de a aborda o autoritate de supraveghere ca autoritate de supraveghere principală prezumtivă pentru BCR, trebuie să examinați factorii enumerați în secțiunea 1 din WP263. Pe baza acestor factori, trebuie să explicați în partea 1.3 a formularului de cerere care autoritate de supraveghere ar trebui să fie autoritatea de supraveghere principală pentru BCR. Autoritățile de supraveghere nu sunt obligate să vă accepte alegerea în cazul în care consideră că altă autoritate de supraveghere este mai adecvată ca autoritate de supraveghere principală pentru BCR, în special dacă aceasta ar contribui la accelerarea procedurii (de exemplu, ținând cont de volumul de muncă al autorității de supraveghere solicitate inițial).

# Formular de cerere pentru aprobarea regulilor corporatiste obligatorii pentru operatori („BCR-C”)

## PARTEA 1: INFORMAȚII DESPRE SOLICITANT

### 1. STRUCTURA ȘI DATELE DE CONTACT ALE GRUPULUI DE ÎNTREPRINDERI SAU ALE GRUPULUI DE ÎNTREPRINDERI IMPLICATE ÎNTR-O ACTIVITATE ECONOMICĂ COMUNĂ (GRUPUL)

Denumirea grupului și locația sediului său central:

Grupul are sediul central în SEE?

- Da  
 Nu

Numele și adresa solicitantului:

Numărul de identificare (dacă există):

Natura juridică a solicitantului (întreprindere, parteneriat etc.):

Descrierea poziției solicitantului în cadrul grupului:

(de exemplu, sediul central al grupului în SEE sau, în cazul în care grupul nu are sediul central în SEE, membrul grupului din SEE cu responsabilități delegate în materie de protecție a datelor)

Numele și/sau funcția persoanei de contact (notă: persoana de contact se poate schimba, puteți indica mai degrabă o funcție decât numele unei anumite persoane):

Adresa:

Țara:

Numărul de telefon:

E-mail:

Statele membre ale SEE din care se vor utiliza BCR-C:

## 2. SCURTĂ DESCRIERE A PRELUCRĂRII ȘI A FLUXURILOR DE DATE<sup>11</sup>

Vă rugăm să indicați următoarele:

- Natura datelor care intră sub incidența BCR-C și, în special, dacă se aplică unei categorii de date sau mai multor categorii, tipul și scopurile prelucrării, tipurile de persoane vizate afectate (de exemplu, date referitoare la angajați, clienți, furnizori și alți terți în cadrul activităților comerciale obișnuite ale acestora etc.)
- BCR-C se aplică numai transferurilor din SEE sau tuturor transferurilor dintre membrii grupului?
- Vă rugăm să precizați țara din care majoritatea datelor sunt transferate în afara SEE:
- Amploarea transferurilor din cadrul grupului care intră sub incidența BCR-C, inclusiv o descriere și datele de contact ale tuturor membrilor grupului din SEE sau din afara SEE cărora le pot fi transferate date cu caracter personal

## 3. STABILIREA AUTORITĂȚII DE SUPRAVEGHERE PRINCIPALE PENTRU BCR<sup>12</sup>

Vă rugăm să explicați care ar trebui să fie autoritatea de supraveghere principală pentru BCR, pe baza următoarelor criterii:

- locația sediului central al grupului în SEE
- în cazul în care grupul nu are sediul central în SEE, locația din SEE a entității din grup cu responsabilități delegate în materie de protecție a datelor

---

<sup>11</sup> Vezi articolul 47 alineatul (2) literele (a) și (b) din RGPD.

<sup>12</sup> Vezi partea 1, WP 263.

- locația întreprinderii care este cea mai în măsură (în ceea ce privește funcția de conducere, sarcina administrativă etc.) să trateze cererea și să asigure respectarea BCR-C în cadrul grupului
- țara în care se iau cele mai multe decizii în legătură cu scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor
- statele membre ale SEE din care se vor efectua majoritatea transferurilor în afara SEE

#### 4. CONFIRMARE

Confirmăm, în numele fiecărui membru al grupului, că

-aprobarea nu include o evaluare care să stabilească dacă fiecare prelucrare este conformă cu toate cerințele RGPD și BCR, după caz, și că fiecare membru BCR trebuie să se asigure că toate cerințele prevăzute în RGPD și BCR, după caz, sunt îndeplinite pentru fiecare transfer (de exemplu, în ceea ce privește legalitatea, cerințele prevăzute la articolul 28, EIPD, dacă este necesar, etc.).

-înainte de efectuarea oricărui transfer de date cu caracter personal pe baza regulilor BCR-C aprobate către unul din membrii grupului, este responsabilitatea fiecărui exportator de date, dacă este necesar cu ajutorul importatorului de date, să evalueze dacă legislația țării terțe de destinație nu împiedică destinatarul să respecte BCR-C, inclusiv în ceea ce privește situațiile de transfer ulterior. Această evaluare trebuie efectuată pentru a stabili dacă legislația sau practicile țării terțe, aplicabile datelor care urmează să fie transferate, depășesc ceea ce este necesar într-o societate democratică pentru a proteja obiective importante de interes public, în special în ceea ce privește aplicarea legii penale și securitatea națională, și dacă acestea pot afecta capacitatea importatorului și/sau exportatorului de date de a-și respecta angajamentele asumate în cadrul BCR-C, ținând seama de condițiile în care se realizează transferul. În cazul acestui eventual impact, exportatorul de date dintr-un stat membru al SEE, dacă este necesar cu ajutorul importatorului de date, ar trebui să evalueze dacă poate furniza măsuri suplimentare pentru a exclude acest impact și, prin urmare, pentru a asigura, totuși, pentru transferul avut în vedere, un nivel de protecție echivalent în esență cu cel prevăzut în UE. Aplicarea acestor măsuri suplimentare este responsabilitatea exportatorului de date și rămâne responsabilitatea acestuia chiar și după aprobarea BCR-C și, ca atare, acestea nu sunt evaluate de autoritățile de supraveghere în cadrul procesului de aprobare a BCR-C;

-în orice caz, dacă exportatorul de date nu poate pune în aplicare măsurile suplimentare necesare pentru a asigura un nivel de protecție echivalent în esență cu cel prevăzut în UE, datele cu caracter personal nu pot fi transferate în mod legal către o țară terță în cadrul BCR-C. Totodată, dacă exportatorul de date i se aduc la cunoștință modificări ale

legislației relevante a țării terțe care afectează nivelul de protecție a datelor impus de legislația UE, exportatorul de date are obligația de a suspenda sau opri transferul datelor cu caracter personal în cauză către țările terțe respective.

**Data, Semnătura solicitantului (la nivelul Consiliului de administrație)**

## **PARTEA 2: DOCUMENT DE BAZĂ**

### **5. CARACTERUL OBLIGATORIU AL BCR-C**

#### *Caracter obligatoriu în cadrul entităților din grup*

Cum devin obligatorii BCR-C pentru membrii grupului?

- Acord intra-grup
- declarație unilaterală, dacă sunt îndeplinite cerințele prevăzute în secțiunea 1.2 din partea „Elemente și principii” (= capitolul 3) din prezentele recomandări CEPD
- alte mijloace (numai în cazul în care grupul demonstrează cum se obține caracterul obligatoriu al BCR-C), vă rugăm să precizați

Vă rugăm să atașați proiectul de acord intra-grup/declarație unilaterală/„alte mijloace”. Rețineți că aceste documente vor trebui semnate la nivelul Consiliului de administrație după obținerea aprobării BCR-C.

Vă rugăm să explicați temeiul juridic care permite membrului (membrilor) grupului care are (au) responsabilitatea delegată în materie de protecție a datelor să pună în aplicare obligațiile BCR-C ale altor membri ai grupului (de exemplu, drepturile unei societăți-mamă care se află în dreptul societăților comerciale):

Efectul obligatoriu pe plan intern al BCR-C din țara dumneavoastră se extinde la întregul grup? (Dacă ar trebui să existe derogări pentru unii membri ai grupului, precizați cum și de ce)

### ***Obligatoriu pentru angajați***

Grupul dumneavoastră poate lua unele sau toate măsurile următoare pentru a se asigura că regulile BCR-C sunt obligatorii pentru angajați, dar pot exista și alte măsuri. Vă rugăm să dați detalii mai jos.

- acord(uri) individual(e) și separat(e)/declarație pe propria răspundere cu sancțiuni;
- clauză din contractul de muncă cu descrierea sancțiunilor aplicabile;
- contracte colective de muncă cu sancțiuni;
- politici interne cu sancțiuni (dar grupul trebuie să explice în mod corespunzător cum devin BCR-C obligatorii pentru angajați);
- alte mijloace (dar grupul trebuie să explice în mod corespunzător cum devin BCR-C obligatorii pentru angajați)

Vă rugăm să furnizați un rezumat, însoțit de extrase, după caz, pentru a explica cum sunt BCR-C obligatorii pentru angajați.

*Active*

Vă rugăm să confirmați că membrul (membrii) BCR-C responsabil(i) stabilit (stabiliți) pe teritoriul unui stat membru al SEE (de exemplu, sediul european al grupului sau membrul grupului cu responsabilități delegate în materie de protecție a datelor în SEE) a(u) luat măsuri adecvate pentru a garanta plata de despăgubiri pentru eventualele daune rezultate din încălcarea BCR-C de către membrii BCR-C din afara SEE și explicați cum se asigură acest lucru.



## 6. EFICACITATE

Este important să se arate cum sunt puse în practică regulile BCR din organizația dumneavoastră, mai ales în țările din afara SEE în care datele vor fi transferate pe baza BCR, deoarece acest lucru va fi semnificativ pentru evaluarea caracterului adecvat al garanțiilor. Vă rugăm să furnizați informații cu privire la elementele de mai jos.

### *Formare și sensibilizare (angajați)*

- Programe speciale de formare
- Angajații sunt testați cu privire la BCR și la protecția datelor
- BCR sunt comunicate tuturor angajaților pe suport de hârtie sau online
- Revizuirea și aprobarea de către funcționarii superiori ai întreprinderii
- Cum sunt instruiți angajații pentru a identifica implicațiile activității lor în materie de protecție a datelor, adică pentru a identifica dacă politicile de confidențialitate relevante sunt aplicabile activităților lor și pentru a reacționa în consecință? (Acest lucru se aplică indiferent dacă acești angajați sunt sau nu stabiliți în SEE)

### *Rețeaua de responsabili cu protecția datelor (RPD) sau personal adecvat*

Vă rugăm să confirmați că o rețea de RPD sau personal adecvat (precum o rețea de responsabili cu protecția vieții private) este numită cu sprijinul conducerii superioare pentru a supraveghea și a asigura respectarea BCR pentru persoanele împuternicite de operatori:

Vă rugăm să explicați cum funcționează rețeaua dumneavoastră de RPD sau de responsabili cu protecția vieții private:

- Structura internă:

- Rol și responsabilități:

**Data, Semnătura solicitantului (la nivelul Consiliului de administrație)**

(vă rugăm să indicați și numele, funcția și datele de contact)

## **ANEXA 1:** **COPIE A BCR-C**

Vă rugăm să atașați o copie a BCR-C la cererea dumneavoastră. Vă atragem atenția asupra faptului că toate conținuturile obligatorii trebuie incluse în documentele BCR [în documentul (documentele) de bază sau în anexele la acestea], iar „documentele justificative” (și anume, documentele care nu fac parte din BCR) pot fi prezentate numai ca explicații suplimentare<sup>13</sup>.

## **ANEXA 2:** **COPIE A TABELULUI COMPLETAT „ELEMENTE ȘI PRINCIPII** **CARE TREBUIE SĂ SE REGĂSEASCĂ ÎN BCR-C”**

Completați tabelul „Elemente și principii care trebuie să se regăsească în BCR-C” și atașați-l la cerere.

---

<sup>13</sup> Rețineți că toate documentele transmise pot face obiectul unor cereri de acces în baza legislației privind libertatea de informare, după caz.

### 3 ELEMENTE ȘI PRINCIPII CARE TREBUIE SĂ SE REGĂSEASCĂ ÎN BCR-C

Criteria pentru aprobarea BCR-C	În BCR-C	În formularul de cerere	Referință	Observații	Trimiteri la BCR-C, formularul de cerere BCR-C și/sau documente justificative <sup>14</sup>
<b>1 - CARACTERUL OBLIGATORIU</b>					
<b>pe plan intern</b>					
1.1 Obligația de a respecta BCR-C	DA	NU	Articolul 47 alineatul (1) litera (a) și alineatul (2) litera (c) din RGPD <sup>15</sup>	BCR-C trebuie să fie obligatorii din punct de vedere juridic și ar trebui să conțină o obligație clară pentru fiecare membru BCR, inclusiv pentru angajații acestora, de a respecta BCR-C.	
1.2 Explicarea modului în care BCR-C devin obligatorii pe plan intern <sup>16</sup> pentru membrii BCR și pentru angajații acestora	NU	DA	Articolul 47 alineatul (1) litera (a) și alineatul (2)	Grupul va trebui să explice, în formularul de cerere, cum devin obligatorii BCR-C:  <b>i. Pentru fiecare membru BCR, printr-una sau mai multe din următoarele metode:</b>	

<sup>14</sup> A se completa de către solicitant prin introducerea de trimiteri la punctele/secțiunile/părțile din documentele BCR și, dacă este necesar, la documentele justificative care abordează cerința respectivă. Vă atragem atenția asupra faptului că toate conținuturile obligatorii trebuie incluse în documentele BCR [în documentul (documentele) de bază sau în anexele la acestea], iar „documentele justificative” (și anume, documentele care nu fac parte din BCR) pot fi prezentate numai ca explicații suplimentare. Mai mult, nu este necesară „copierea și lipirea” textului din documentele BCR, ci este suficient să se menționeze secțiunile relevante ale documentelor ca atare. Exemple: „secțiunea 4.1 din documentul BCR și punctul 2.1 din anexa I (acord intra-grup); partea 2, secțiunea 4 din cerere”, „secțiunea 2.1 din documentul BCR și punctul 3 din anexa 2 (conceptul de audit)”.

<sup>15</sup> Trimiterile din prezentul document la dispozițiile RGPD nu presupun că RGPD se aplică direct membrilor BCR care acționează în calitate de importatori de date, ci ar trebui înțelese mai degrabă ca pragul pentru angajamentele care trebuie asumate într-un BCR. Dacă BCR fac trimitere la dispozițiile RGPD, formularea posibilă pentru a indica acest lucru poate fi, de exemplu, „în conformitate cu articolul X din RGPD”, „[...] în sensul celor prevăzute la articolul X din RGPD”.

<sup>16</sup> Rețineți că, pe lângă caracterul obligatoriu intern (adică efectul obligatoriu pentru membrii BCR și pentru angajații acestora), BCR-C trebuie să aibă și un efect obligatoriu extern, în sensul de a asigura aplicabilitatea juridică (a anumitor părți din BCR-C) pentru persoanele vizate, prin crearea unor drepturi ale terților beneficiari. Vezi secțiunea 1.3 de mai jos în ceea ce privește acest efect obligatoriu extern.

			litera (c) din RGPD	<p>a) acord intra-grup;</p> <p>b) declarație unilaterală, dacă sunt îndeplinite următoarele cerințe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entitatea/entitățile care își asumă responsabilitatea și răspunderea (vezi secțiunea 1.4 de mai jos) se află într-un stat membru care recunoaște declarațiile unilaterale ca fiind obligatorii;</li> <li>- Entitatea/entitățile care își asumă responsabilitatea și răspunderea (vezi secțiunea 1.4 de mai jos) este/sunt în măsură din punct de vedere juridic să creeze obligații pentru ceilalți membri BCR, iar acest lucru este prevăzut în mod expres, de exemplu, într-un angajament scris separat din partea entității respective;</li> <li>- BCR-C enunță principiul conform căruia toate entitățile identificate în declarația unilaterală au obligații în temeiul BCR-C;</li> <li>- Legea aplicabilă declarației unilaterale este legea țării entității/entităților care își asumă responsabilitatea și răspunderea (vezi secțiunea 1.4 de mai jos). Legea aplicabilă este menționată în mod expres în declarația unilaterală și</li> <li>- Este responsabilitatea grupului să verifice dacă sunt îndeplinite toate cerințele suplimentare ale legii aplicabile</li> </ul>	
--	--	--	---------------------	---	--

				<p>pentru caracterul obligatoriu (precum publicarea declarației unilaterale, ...).</p> <p>c) Alte mijloace (numai dacă grupul demonstrează cum se obține caracterul obligatoriu al BCR-C). Autoritatea de supraveghere principală pentru BCR poate solicita documentele corespunzătoare care demonstrează caracterul obligatoriu<sup>17</sup>.</p> <p><b>ii. Pentru angajați, printr-una sau mai multe din următoarele:</b></p> <p>a) acord(uri) individual(e) și separat(e)/declarație pe propria răspundere cu sancțiuni;</p> <p>b) clauză din contractul de muncă cu descrierea sancțiunilor aplicabile;</p> <p>c) contracte colective de muncă cu sancțiuni;</p> <p>d) politici interne cu sancțiuni sau</p> <p>e) alte mijloace.</p> <p>În ceea ce privește literele (d) și (e) de mai sus, grupul ar trebui să demonstreze în mod corespunzător (1) cum devin BCR-C obligatorii din punct de vedere juridic prin aceste mijloace pentru angajați și (2) cum vor fi puse în aplicare în practică față de angajați.</p>	
--	--	--	--	---	--

<sup>17</sup> Instrumentul cel mai simplu în această privință este un angajament contractual (și anume, un acord intra-grup), deoarece angajamentele contractuale pot fi puse în aplicare în mod legal de terți în calitate de beneficiari în temeiul dreptului privat în toate statele membre.

				Autoritatea de supraveghere principală pentru BCR poate solicita documentele corespunzătoare care demonstrează caracterul obligatoriu.	
<b>Pe plan extern</b>					
1.3.1 Crearea de drepturi ale terților beneficiari care pot fi exercitate de către persoanele vizate	DA	DA	Articolul 47 alineatul (1) litera (b) și alineatul (2) literele (c) și (e) din RGPD	<p>BCR-C trebuie să confere <u>în mod expres</u> persoanelor vizate dreptul de a aplica BCR-C în calitate de terți beneficiari, cel puțin în ceea ce privește următoarele elemente ale BCR-C:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>principiile de protecție a datelor, legalitatea prelucrării, notificările privind securitatea și încălcarea securității datelor cu caracter personal, restricțiile privind transferurile ulterioare</b> [vezi articolul 47 alineatul (2) litera (d) din RGPD și secțiunile 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3 al doilea paragraf a treia liniuță („obligația de a notifica fără întârziere persoanele vizate în cazul în care încălcarea datelor cu caracter personal este susceptibilă să genereze un risc ridicat pentru drepturile și libertățile acestora”) și 5.1.4 de mai jos];</li> <li>- <b>transparența și accesul ușor la BCR-C</b> [vezi articolul 47 alineatul (2) litera (g) din RGPD și secțiunile 1.7 și 5.1.1 de mai jos];</li> <li>- <b>drepturile de informare, acces, rectificare, ștergere, restricționare, notificare privind rectificarea sau ștergerea sau restricționarea, obiecție la prelucrare, dreptul de a nu face obiectul unor decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri</b> [vezi articolul 47 alineatul (2) litera (e),</li> </ul>	

				<p>articolele 15-19, 21 și 22 din RGPD și secțiunea 5.2 de mai jos];</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>obligațiile în cazul legilor și practicilor locale care afectează conformitatea cu BCR-C și în cazul cererilor de acces ale autorităților publice</b> [vezi articolul 47 alineatul (2) litera (m) din RGPD și secțiunile 5.4.1 și 5.4.2 de mai jos];</li> <li>- <b>dreptul de a formula o plângere prin intermediul procesului intern al grupului de formulare a plângerilor</b> [vezi articolul 47 alineatul (1) litera (i) din RGPD și secțiunea 3.2 de mai jos];</li> <li>- <b>sarcini de cooperare cu autoritățile de supraveghere competente</b> [vezi articolul 47 alineatul (2) literele (j), (k) și (l) din RGPD și secțiunea 4.1 de mai jos] în ceea ce privește obligațiile de conformitate din această clauză privind terțul beneficiar;</li> <li>- <b>dispoziții privind competența și răspunderea</b> [vezi articolul 47 alineatul (2) literele (e) și (f) din RGPD și secțiunile 1.3.2 și 1.4 de mai jos];</li> <li>- <b>obligația de a informa persoanele vizate cu privire la actualizările BCR-C și ale listei membrilor BCR, de exemplu prin publicarea noii versiuni fără întârzieri nejustificate</b> (vezi secțiunea 8.1 de mai jos);</li> <li>- <b>clauza privind terțul beneficiar în sine</b> (vezi prezenta secțiune 1.3.1);</li> </ul>	
--	--	--	--	---	--



				<p>- <b>dreptul la căi de atac judiciare, la reparații și despăgubiri</b> (vezi secțiunea 1.3.2 de mai jos).</p> <p>Aceste drepturi nu se extind la acele elemente ale BCR-C referitoare la mecanismele interne puse în aplicare în cadrul entităților, cum sunt detaliile privind formarea, programul de audit, rețeaua de conformitate și mecanismul de actualizare a BCR-C.</p> <p>Grupul trebuie să se asigure că drepturile terților beneficiari sunt create în mod eficient pentru ca aceste angajamente să fie obligatorii, de exemplu, să poată fi puse în aplicare de către persoanele vizate (vezi secțiunea 1.2 de mai sus). În acest scop, grupul trebuie să prevadă și să explice pe scurt în formularul de cerere modul în care instrumentul (instrumentele) pe care intenționează să-l (le) aplice pentru ca BCR-C să fie obligatorii pe plan intern (vezi secțiunea 1.2 de mai sus) permite (permit), de asemenea, persoanelor vizate să aplice aceste elemente BCR-C în mod legal împotriva grupului [cel puțin împotriva membrului (membrilor) cu responsabilitate și răspundere conform secțiunii 1.4]. De exemplu, dacă intenționează să aplice un acord intra-grup în această privință (vezi secțiunea 1.2.i.a), grupul ar trebui să explice pe scurt modul în care acest acord intra-grup va putea fi aplicat de către persoanele vizate.</p>	
1.3.2 Dreptul la căi de atac judiciare, la reparații și despăgubiri pentru persoanele vizate	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (e) și articolele 77-82 din RGPD	BCR-C conferă în mod expres persoanelor vizate dreptul la căi de atac judiciare și dreptul de a obține reparații și, după caz, despăgubiri în cazul oricărei încălcări a unuia dintre elementele executorii ale BCR-C, astfel cum sunt enumerate în secțiunea 1.3.1	

				<p>de mai sus. Membrii BCR acceptă că persoanele vizate pot fi reprezentate de un organism, o organizație sau o asociație fără scop lucrativ în condițiile prevăzute la articolul 80 alineatul (1) din RGPD (vezi articolele 77-82 din RGPD).</p> <p>Membrii BCR ar trebui să se asigure că toate aceste drepturi sunt incluse în clauza privind terțul beneficiar din BCR-C, de exemplu, făcând trimitere la clauzele, secțiunile și/sau părțile din BCR-C în care sunt reglementate aceste drepturi sau enumerându-le în respectiva clauză privind terțul beneficiar.</p> <p>BCR-C trebuie să confere persoanelor vizate dreptul de a depune o plângere (prin includerea unei trimiteri directe la acest drept în documentele BCR-C relevante care sunt obligatorii și publicate):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la o autoritate de supraveghere, în special în statul membru în care persoana vizată își are reședința obișnuită, locul de muncă sau în locul în care a avut loc presupusa încălcare și</li> <li>- în fața instanței competente din statele membre în care operatorul sau persoana împuternicită de operator are un sediu sau în care persoana vizată își are reședința obișnuită.</li> </ul>	
1.4 Unul sau mai mulți membri BCR din SEE cu responsabilitate delegată în materie de protecție a datelor acceptă răspunderea pentru plata despăgubirilor către	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (f) din RGPD	BCR-C trebuie să conțină obligația ca, în orice moment, un membru BCR din SEE să accepte responsabilitatea și să fie de acord să ia măsurile necesare pentru a remedia actele altor membri BCR din afara SEE, precum și să plătească despăgubiri pentru orice prejudiciu material sau moral care rezultă din încălcarea BCR-C de către acești membri	

<p>persoanele vizate și pentru remedierea încălcărilor BCR-C [„membru (membri) BCR responsabil(i)”]</p>				<p>BCR („regimul centralizat de responsabilitate și răspundere”).</p> <p>Autoritățile de supraveghere pot, de asemenea, de la caz la caz, să accepte soluții dacă mai mulți membri BCR stabiliți în SEE au o astfel de responsabilitate și răspundere și dacă solicitantul oferă garanții suficiente și adecvate. Dacă se utilizează un mecanism alternativ la regimul centralizat de responsabilitate și răspundere, solicitantul ar trebui să arate că persoanele vizate vor fi informate în mod transparent, vor fi asistate în exercitarea drepturilor lor și nu vor fi dezavantajate sau perturbate în mod nejustificat în niciun fel prin utilizarea acestui mecanism alternativ.</p> <p>BCR-C ar trebui, de asemenea, să precizeze că, dacă un membru al BCR din afara SEE încalcă BCR-C, instanțele sau alte autorități judiciare din SEE vor avea competență, iar persoanele vizate vor avea drepturile și căile de atac împotriva membrului BCR responsabil ca și cum încălcarea ar fi fost cauzată de acesta din urmă în statul membru în care își are sediul, în locul membrului BCR din afara SEE.</p>	
<p>1.5 Membrul (membrii) BCR responsabil(i) are (au) suficiente active</p>	<p>NU</p>	<p>DA</p>	<p>Articolul 70 alineatul (1) litera (i) din RGPD</p>	<p>Formularul de cerere ar trebui să conțină o confirmare a faptului că membrul (membrii) BCR responsabil(i) dispune (dispun) de active suficiente sau a(u) luat măsuri adecvate pentru a putea plăti despăgubiri pentru prejudiciul rezultat în urma unei încălcări a BCR-C.</p>	

				Această confirmare trebuie reînnoită cu ocazia fiecărei actualizări anuale (vezi secțiunea 8.1 de mai jos).	
1.6 Sarcina probei revine membrului (membrilor) BCR responsabil(i)	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (f) din RGPD	BCR-C trebuie să conțină angajamentul conform căruia, dacă persoanele vizate pot demonstra că au suferit un prejudiciu și stabilesc fapte care arată că este probabil ca prejudiciul să se fi produs din cauza încălcării BCR-C, membrul BCR responsabil va trebui să demonstreze că membrul BCR din afara SEE nu este responsabil pentru încălcarea BCR-C care a dus la acest prejudiciu sau că această încălcare nu a avut loc.	
1.7 Acces facil la BCR-C pentru persoanele vizate	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (g) din RGPD	BCR-C trebuie să conțină angajamentul conform căruia tuturor persoanelor vizate trebuie să li se furnizeze informații cu privire la drepturile lor ca terți beneficiari, în ceea ce privește prelucrarea datelor lor cu caracter personal, precum și la mijloacele de exercitare a acestor drepturi.  În plus, BCR-C trebuie să conțină angajamentul conform căruia persoanelor vizate trebuie să li se furnizeze cel puțin descrierea domeniului de aplicare al BCR-C (vezi secțiunea 2 de mai jos), clauza referitoare la răspunderea grupului (vezi secțiunea 1.4 de mai sus), clauzele referitoare la principiile de protecție a datelor (vezi secțiunea 5.1.1 de mai jos), legalitatea prelucrării (vezi secțiunea 5.1.2 de mai jos), notificările privind securitatea și încălcarea datelor cu caracter personal (vezi secțiunea 5.1.3 de mai jos), restricțiile privind transferurile ulterioare (vezi secțiunea 5.1.4 de mai jos) și clauzele referitoare la drepturile persoanelor vizate (vezi	

				<p>secțiunea 5.2 de mai jos). Aceste informații trebuie actualizate și prezentate persoanelor vizate în mod clar, inteligibil și transparent<sup>18</sup>. Aceste informații trebuie furnizate integral și, prin urmare, un rezumat al acestora nu va fi suficient.</p> <p>În plus, BCR-C trebuie să ilustreze modul în care se furnizează aceste informații. De exemplu, BCR-C poate prevedea că cel puțin părțile din BCR-C cu privire la care informarea persoanelor vizate este obligatorie (așa cum se descrie la punctele anterioare) se publică pe internet sau pe intranet (când persoanele vizate sunt doar personalul grupului care are acces la intranet).</p> <p>În cazul în care grupul intenționează să nu publice BCR-C integral, ci numai anumite părți sau o versiune specifică menită să informeze persoanele vizate, grupul ar trebui să prevadă în mod expres în BCR-C lista elementelor pe care le va include în versiunea publică respectivă.</p> <p>Într-o astfel de situație, descrierea domeniului de aplicare material al BCR-C<sup>19</sup> trebuie să facă întotdeauna parte din informațiile privind BCR-C care sunt făcute publice. Lista definițiilor (vezi secțiunea 9.1 de mai jos) și, dacă este cazul, a abrevierilor utilizate în BCR-C trebuie inclusă, în orice caz, în părțile publicate din BCR-C. BCR-C ar trebui să conțină un angajament explicit în acest sens.</p>	
--	--	--	--	---	--

<sup>18</sup> Vezi Ghidul privind transparența în temeiul Regulamentului 2016/679, WP260rev.01, aprobat de Comitetul european pentru protecția datelor la 25 mai 2018.

<sup>19</sup> Vezi secțiunea 2.1 de mai jos.

				BCR-C trebuie să utilizeze un limbaj clar și simplu, astfel încât angajații și persoanele responsabile de aplicarea BCR-C să le poată înțelege suficient de bine. Același lucru este valabil în cazul părților/versiunilor BCR-C care vor fi publicate pentru a permite accesul persoanelor vizate la BCR-C.	
<b>2 - DOMENIUL DE APLICARE AL BCR</b>					
2.1 Descrierea domeniului de aplicare material al BCR-C	DA	DA	Articolul 47 alineatul (2) litera (b) din RGPD	<p>Pentru a fi transparente în privința domeniului lor de aplicare, BCR-C trebuie să precizeze domeniul lor de aplicare material și, prin urmare, să conțină o descriere a transferurilor.</p> <p>BCR-C trebuie, în special, să precizeze pentru fiecare transfer sau set de transferuri<sup>20</sup> (de exemplu, într-un tabel):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- categoriile de date cu caracter personal;</li> <li>- tipul de prelucrare și scopurile aferente;</li> <li>- categoriile de persoane vizate (de exemplu, date referitoare la angajați, clienți, furnizori și alți terți în cadrul activităților comerciale obișnuite ale grupului) și</li> <li>- țara sau țările terțe.</li> </ul>	

<sup>20</sup> Informațiile privind transferurile trebuie să fie exhaustive, în sensul că trebuie descris fiecare transfer sau set de transferuri. Acest lucru nu înseamnă că informațiile furnizate trebuie să fie foarte specifice sau detaliate. Dacă descrierea furnizată de solicitant este prea largă, generală sau vagă, solicitantul ar trebui să poată explica de ce nu este în măsură să furnizeze informații mai detaliate. Dacă și în măsura în care oricare dintre elementele furnizate în descrierea transferurilor se modifică în viitor, se aplică procesul de actualizare a BCR-C, adică informațiile privind modificările aduse BCR-C trebuie furnizate în actualizarea anuală a BCR-C notificată autorității de supraveghere principale pentru BCR (vezi secțiunea 8.1 de mai jos).

				În ceea ce privește persoanele vizate, BCR-C se aplică tuturor persoanelor vizate ale căror date cu caracter personal sunt transferate în cadrul domeniului de aplicare al BCR-C de la o entitate care intră în domeniul de aplicare al capitolului V din RGPD. Prin urmare, este posibil ca domeniul de aplicare al BCR-C, în special, să nu se limiteze la „cetățeni SEE sau rezidenți SEE”.	
2.2 Lista membrilor BCR și descrierea domeniului de aplicare geografic al BCR-C	DA	DA	Articolul 47 alineatul (2) litera (a) din RGPD	BCR-C specifică structura și datele de contact ale grupului și ale fiecărui membru BCR (datele de contact ale membrilor BCR – precum adresa și numărul de înregistrare al societății, dacă sunt disponibile – trebuie introduse în lista membrilor BCR care face parte din BCR-C, de exemplu o anexă la aceasta, care trebuie publicată împreună cu BCR-C).  BCR-C ar trebui să indice că se aplică cel puțin datelor cu caracter personal transferate către membrii BCR din afara SEE și transferurilor ulterioare către alți membri BCR din afara SEE.	
<b>3 - EFICACITATE</b>					
3.1 Program de formare adecvat	DA	DA	Articolul 47 alineatul (2) litera (n) din RGPD	BCR-C trebuie să precizeze că personalul care are acces permanent sau regulat la datele cu caracter personal și care este implicat în colectarea datelor sau în dezvoltarea instrumentelor utilizate pentru prelucrarea datelor cu caracter personal beneficiază de formare adecvată și actualizată privind BCR-C.  Programul de formare, inclusiv materialele sale trebuie să fie suficient de elaborate înainte de aprobarea BCR-C. În această privință, trebuie	

				<p>reamintit că niciun transfer nu poate fi efectuat în temeiul BCR-C către un membru BCR decât dacă membrul este efectiv obligat să respecte BCR-C și poate asigura conformitatea cu aceste reguli (vezi secțiunea 7.1), ceea ce include faptul că o formare adecvată privind BCR-C poate fi furnizată efectiv angajaților membrului respectiv.</p> <p>Intervalele de formare trebuie specificate în BCR-C.</p> <p>Formarea ar trebui să acopere, printre altele, procedurile de gestionare a cererilor de acces la datele cu caracter personal din partea autorităților publice.</p> <p>Autoritățile de supraveghere care evaluează BCR-C pot solicita exemple și explicații privind programul de formare în timpul procedurii de depunere a cererii.</p>	
3.2 Procesul de tratare a plângerilor pentru BCR-C	DA	NU	<p>Articolul 47 alineatul (2) litera (i) și articolul 12 alineatul (3) din RGPD</p>	<p>În cadrul BCR-C trebuie instituit un proces intern de tratare a plângerilor pentru a se asigura că orice persoană vizată ar trebui să-și poată exercita drepturile și depune o plângere împotriva oricărui membru BCR.</p> <p>BCR-C (sau, după caz, părțile din BCR-C care vor fi publicate în atenția persoanelor vizate, vezi secțiunea 1.7 de mai sus) vor conține punctul (punctele) de contact la care persoanele vizate pot depune plângeri legate de prelucrarea datelor lor cu caracter personal care intră sub incidența BCR-C. Se pot preciza unul sau mai multe puncte de contact. În această privință, trebuie furnizată o adresă fizică. În plus, se pot furniza și alte opțiuni de contact, de</p>	



			<p>exemplu, formulare web, o adresă de e-mail generică și/sau un număr de telefon.</p> <p>Deși nu este obligatoriu, persoanele vizate sunt încurajate să utilizeze punctul (punctele) de contact indicat(e).</p> <p>BCR-C trebuie să conțină obligația operatorului de a furniza reclamantului informații cu privire la acțiunile întreprinse fără întârzieri nejustificate și, în orice caz, în termen de o lună, prin intermediul unui departament sau al unei persoane identificate în mod clar, cu un nivel adecvat de independență în exercitarea funcțiilor. Având în vedere complexitatea și numărul cererilor, această perioadă de o lună poate fi prelungită cu cel mult două luni, caz în care reclamantul trebuie înștiințat în mod corespunzător.</p> <p>BCR-C (sau, după caz, părțile din BCR-C care vor fi publicate în atenția persoanelor vizate, vezi secțiunea 1.7 de mai sus) ar trebui să conțină informații despre etapele practice ale procesului de formulare a plângerilor, în special:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- unde se poate depune plângere [punctul (punctele) de contact; vezi mai sus];</li> <li>- în ce formă;</li> <li>- consecințele întârzierilor pentru răspunsul la plângere;</li> <li>- consecințele în caz de respingere a plângerii;</li> </ul>	
--	--	--	--	--

				<ul style="list-style-type: none"> <li>- consecințele în cazul în care plângerea este considerată justificată și</li> <li>- consecințele dacă persoana vizată nu este mulțumită de răspuns, și anume dreptul de a depune o cerere în fața instanței competente și o plângere în fața unei autorități de supraveghere (vezi secțiunea 1.3.2 de mai sus), clarificând în același timp că acest drept nu depinde de utilizarea prealabilă de către persoana vizată a procesului de tratare a plângerilor.</li> </ul>	
3.3 Programul de audit referitor la BCR-C	DA	NU	<p>Articolul 47 alineatul (2) literele (j) și (l) și articolul 38 alineatul (3) din RGPD</p>	<p>BCR-C trebuie să creeze o obligație pentru grup de a efectua audituri privind protecția datelor în mod regulat (de către auditori acreditați interni și/sau externi) și, dacă există indicatori de neconformitate, de a asigura verificarea conformității cu BCR-C.</p> <p>Frecvența preconizată a auditurilor ar trebui specificată în BCR-C. Frecvența trebuie stabilită pe baza riscului (riscurilor) pe care îl (le) prezintă activitățile de prelucrare aflate sub incidența BCR-C pentru drepturile și libertățile persoanelor vizate.</p> <p>Pe lângă auditurile periodice, responsabilul sau funcția de protecție a vieții private (vezi secțiunea 3.4 de mai jos) sau orice altă funcție competentă din organizație poate solicita audituri specifice (audituri ad-hoc).</p> <p>Dacă auditurile sunt efectuate de auditori externi, BCR-C trebuie să precizeze condițiile în care pot fi mandatați acești auditori.</p>	

			<p>BCR-C trebuie să specifice entitatea (departamentul din cadrul grupului) care decide asupra planului/programului de audit și entitatea care va efectua auditul. Responsabilii cu protecția datelor nu ar trebui să fie însărcinați cu auditarea conformității cu BCR-C, dacă această situație poate duce la un conflict de interese. Funcțiile care pot fi însărcinate cu luarea deciziilor legate de planul/programul de audit și/sau cu efectuarea auditurilor sunt, de exemplu, departamentele de audit, dar se pot accepta și alte soluții adecvate, cu condiția ca:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- persoanelor responsabile să li se garanteze independența în ceea ce privește îndeplinirea sarcinilor lor legate de aceste audituri și</li> <li>- BCR-C să conțină un angajament explicit în această privință.</li> </ul> <p>BCR-C trebuie să precizeze că programul de audit acoperă toate aspectele BCR-C (de exemplu, aplicațiile, sistemele informatice, bazele de date care prelucrează date cu caracter personal sau transferurile ulterioare, deciziile luate în ceea ce privește cerințele obligatorii în temeiul legislației naționale care sunt în contradicție cu BCR-C, examinarea condițiilor contractuale utilizate pentru transferurile în afara grupului către operatori sau persoanele împuternicite de operatori, măsurile de remediere etc.), inclusiv metodele și planurile de acțiune care asigură că s-au pus în aplicare măsuri de remediere.</p> <p>Nu este obligatoriu să se monitorizeze toate aspectele BCR-C de fiecare dată când este auditat un</p>	
--	--	--	---	--

				<p>membru BCR, atât timp cât toate aspectele BCR-C sunt monitorizate la intervale regulate adecvate pentru respectivul membru BCR.</p> <p>În plus, BCR-C trebuie să precizeze că rezultatele vor fi comunicate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- responsabilului sau funcției de protecție a vieții private (vezi secțiunea 3.4 de mai jos);</li> <li>- consiliului de administrație al membrului BCR responsabil și</li> <li>- dacă este cazul, și consiliului de administrație al societății-mamă finale a grupului.</li> </ul> <p>BCR-C trebuie să specifice că autoritățile de supraveghere competente pot avea acces la rezultatele auditului, la cerere.</p> <p>Întrucât autoritățile de supraveghere au deja o obligație de confidențialitate în cursul exercitării funcției lor publice [vezi în special articolul 54 alineatul (2) din RGPD], BCR-C nu ar trebui să conțină formulări menite să limiteze obligația tuturor membrilor BCR de a comunica rezultatele auditului (auditurilor) autorităților de supraveghere din motive de confidențialitate, de exemplu în ceea ce privește protecția secretelor comerciale.</p>	
3.4 Crearea unei rețele de responsabili cu protecția datelor (RPD) sau personal corespunzător pentru	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (h) și articolul 38 alineatul (3) din RGPD	BCR-C trebuie să conțină un angajament de a desemna un RPD, dacă acest lucru este necesar în conformitate cu articolul 37 din RGPD, sau orice altă persoană sau entitate (precum un responsabil principal pentru protecția vieții private) care să aibă responsabilitatea de a monitoriza respectarea BCR-	

<p>monitorizarea respectării BCR-C</p>			<p>C, beneficiind de cel mai înalt sprijin din partea conducerii pentru îndeplinirea acestei sarcini.</p> <p>RPD sau ceilalți profesioniști în domeniul protecției vieții private pot fi asistați de o echipă, de o rețea de RPD locali sau de persoane de contact la nivel local, după caz (denumite în continuare „<b>responsabilul sau funcția de protecție a vieții private</b>”).</p> <p>RPD raportează direct la cel mai înalt nivel de conducere. În plus, RPD poate informa cel mai înalt nivel de conducere dacă apar întrebări sau probleme în cursul exercitării atribuțiilor sale.</p> <p>BCR-C ar trebui să includă o scurtă descriere a structurii interne, a rolului, a poziției și a sarcinilor RPD sau ale funcției similare și a rețelei create pentru a asigura respectarea BCR-C. De exemplu, că RPD sau responsabilul principal cu protecția vieții private informează și consiliază conducerea la cel mai înalt nivel, se ocupă de investigațiile autorităților de supraveghere competente, monitorizează și raportează anual cu privire la conformitatea la nivel global și că responsabilii cu protecția datelor locali sau persoanele de contact la nivel local pot fi responsabile de tratarea plângerilor locale din partea persoanelor vizate, de raportarea unor probleme majore de confidențialitate către RPD, de monitorizarea formării și a conformității la nivel local.</p> <p>RPD nu poate să aibă nicio sarcină care ar putea duce la un conflict de interese. Responsabilul cu protecția datelor nu poate fi responsabil de efectuarea evaluărilor impactului asupra protecției datelor și</p>	
--	--	--	--	--

				<p>nici de efectuarea auditurilor BCR-C dacă aceste situații pot duce la un conflict de interese. Cu toate acestea, RPD poate juca un rol foarte important și util în asistarea membrilor BCR, iar pentru aceste sarcini ar trebui să se ceară sfatul responsabilului cu protecția datelor.</p> <p>BCR-C ar trebui să specifice că responsabilul cu protecția datelor sau alți profesioniști din domeniul protecției vieții private pot fi contactați direct. BCR-C ar trebui să includă un angajament de a publica datele de contact ale acestora.</p>	
4 - OBLIGAȚIA DE COOPERARE					
4.1 Obligația de a coopera cu autoritățile de supraveghere competente	DA	NU	<p>Articolul 47 alineatul (2) litera (l) din RGPD și articolul 31 din RGPD</p>	<p>BCR-C ar trebui să conțină o obligație clară pentru toți membrii BCR:</p> <p>să coopereze cu autoritățile de supraveghere competente, să accepte să fie auditate și inspectate, inclusiv, dacă este necesar, la fața locului, de către acestea,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- să ia în considerare recomandările acestora și</li> <li>- să urmeze deciziile acestor autorități de supraveghere</li> </ul> <p>cu privire la orice problemă legată de BCR-C.</p> <p>BCR-C trebuie să includă obligația de a furniza autorităților de supraveghere competente, la cerere, informații cu privire la operațiunile de prelucrare care intră sub incidența BCR-C.</p>	

			<p>Întrucât autoritățile de supraveghere au deja o obligație de confidențialitate în cursul exercitării funcției lor publice [vezi în special articolul 54 alineatul (2) din RGPD], BCR-C nu pot conține formulări menite să limiteze obligația tuturor membrilor BCR de a coopera cu autoritățile de supraveghere competente, de a ține seama de recomandările acestora, de a le urma deciziile sau de a accepta să fie auditate și inspectate de acestea, inclusiv, dacă este necesar, la fața locului, sau de a accepta audituri efectuate de acestea din motive de confidențialitate, de exemplu în ceea ce privește protecția secretelor comerciale.</p> <p>BCR-C nu poate nici să limiteze obligația de a coopera cu autoritățile de supraveghere competente, nici competențele acestora, mai ales în ceea ce privește modalitățile practice ale auditurilor efectuate de aceste autorități de supraveghere (de exemplu, fără a se limita la orele de lucru).</p> <p>BCR-C trebuie să includă un angajament conform căruia litigiile legate de exercitarea de către autoritățile de supraveghere competente a supravegherii respectării BCR-C vor fi soluționate de instanțele din statul membru al autorității de supraveghere respective, în conformitate cu dreptul procedural al statului membru respectiv. Membrii BCR sunt de acord să se supună jurisdicției acestor instanțe.</p>	
5 - GARANȚII PRIVIND PROTECȚIA DATELOR				

5.1.1 Descrierea principiilor de protecție a datelor	DA	NU	<p>Articolul 47 alineatul (2) litera (d) din RGPD și articolul 5 din RGPD</p>	<p>BCR-C ar trebui să includă și să descrie în mod explicit următoarele principii care trebuie respectate de membrii BCR.</p> <p>BCR-C trebuie să stabilească aceste principii într-o manieră suficient de elaborată, care să fie în concordanță cu conținutul principiilor prevăzute în dispozițiile RGPD.</p> <p>BCR-C nu poate să includă limitări generale ale aplicării acestor principii (de exemplu, liste predefinite de interese prioritare), aceste limitări putând fi aplicate numai de la caz la caz și, dacă este cazul, în conformitate cu cerințele de transparență.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. <b>transparența, echitatea și legalitatea</b> (vezi secțiunea 5.1.2 de mai jos) pentru prelucrarea datelor cu caracter personal, a categoriilor speciale de date și a datelor referitoare la condamnări penale și infracțiuni [vezi articolul 5 alineatul (1) litera (a) și articolele 6, 9 și 10 din RGPD];</li> <li>ii. <b>limitări legate de scop</b> [vezi articolul 5 alineatul (1) litera (b) din RGPD];</li> <li>iii. <b>reducerea la minimum a datelor și exactitatea</b> [vezi articolul 5 alineatul (1) literele (c) și (d) din RGPD];</li> <li>iv. <b>perioade de stocare limitate</b> [vezi articolul 5 alineatul (1) litera (e) din RGPD];</li> </ul>	
--	----	----	---	--	--



				<p>v. <b>securitate</b> [integritate și confidențialitate, vezi secțiunea 5.1.3 de mai jos și articolul 5 alineatul (1) litera (f) din GDPR] și</p> <p>vi. <b>transferuri ulterioare</b> (vezi secțiunea 5.1.4 de mai jos și capitolul V din RGPD).</p>	
5.1.2 Legalitatea prelucrării	DA	NU	<p>Articolul 47 alineatul (2) litera (d), articolul 5 alineatul (1) litera (a) și articolele 6 și 9 din RGPD</p>	<p>BCR-C ar trebui să conțină o listă exhaustivă a tuturor temeiurilor juridice pentru prelucrare pe care membrii BCR intenționează să se bazeze. Se poate utiliza numai temeiul juridic, astfel cum se prevede la articolul 6 alineatele (1) și (3) din RGPD sau în alt temei juridic prevăzut în dreptul Uniunii sau în dreptul intern, conform RGPD<sup>21</sup>.</p> <p>În plus, categoriile speciale de date cu caracter personal pot fi prelucrate numai dacă se aplică excepții ca cele prevăzute la articolul 9 alineatul (2) din RGPD. BCR-C ar trebui să conțină o listă exhaustivă a acestor excepții.</p> <p>Prelucrarea datelor cu caracter personal referitoare la condamnări penale și infracțiuni este interzisă, cu excepția cazului în care se aplică aceleași excepții ca cele prevăzute la articolul 10 din RGPD.</p>	
5.1.3 Notificări privind securitatea și în cazul încălcării securității datelor cu caracter personal	DA	NU	<p>Articolul 47 alineatul (2) litera (d) și articolele 32-34 din RGPD</p>	<p>BCR-C ar trebui să includă un angajament de a pune în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a asigura un nivel de securitate corespunzător riscului (riscurilor) pentru drepturile și libertățile persoanelor fizice [vezi articolul 5 litera (f) și articolul 32 din RGPD]. Nu este obligatoriu să se copieze textul acestor dispoziții RGPD. Totuși, BCR-C</p>	

<sup>21</sup> În ceea ce privește posibilele contradicții cu obligațiile legale ale țărilor terțe, vezi secțiunea 5.4.1 de mai jos.

			<p>trebuie să creeze aceste obligații într-un mod suficient de detaliat, în conformitate cu conținutul acestor dispoziții.</p> <p>BCR-C ar trebui să includă obligația de a notifica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fără întârzieri nejustificate, orice încălcare a securității datelor cu caracter personal către membrul BCR responsabil și responsabilul sau funcția relevantă pentru protecția vieții private, precum și către membrul BCR care acționează în calitate de operator când un membru BCR care acționează în calitate de persoană împuternicită de operator ia cunoștință de o încălcare a securității datelor;</li> <li>- fără întârzieri nejustificate și, dacă este posibil, nu mai târziu de 72 de ore după ce a luat cunoștință de încălcarea securității datelor cu caracter personal, către autoritatea de supraveghere competentă, cu excepția cazului în care este puțin probabil ca respectiva încălcare să genereze un risc pentru drepturile și libertățile persoanelor fizice;</li> <li>- fără întârzieri nejustificate, către persoanele vizate, dacă este probabil ca încălcarea datelor cu caracter personal să genereze un risc ridicat pentru drepturile și libertățile lor, în conformitate cu cerințele articolului 34 din RGPD.</li> </ul>	
--	--	--	---	--

				În plus, orice încălcare a securității datelor cu caracter personal trebuie documentată (cuprinzând faptele referitoare la încălcarea securității datelor cu caracter personal, efectele acestora și măsurile de remediere luate), iar documentația trebuie pusă la dispoziția autorității de supraveghere competente, la cerere (vezi articolele 33 și 34 din RGPD).	
5.1.4 Restricții privind transferurile ulterioare	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (d) din RGPD și articolul 44 din RGPD	BCR-C ar trebui să conțină angajamentul conform căruia datele cu caracter personal care au fost transferate în temeiul BCR pot fi transferate ulterior în afara SEE către persoane împuternicite de operatori și operatori care nu au obligații în temeiul BCR-C <sup>22</sup> numai dacă se aplică condițiile pentru transferuri prevăzute la articolele 44-46 din RGPD, pentru a se asigura că nivelul de protecție a persoanelor fizice garantat prin RGPD nu este subminat. În absența unei decizii privind caracterul adecvat al nivelului de protecție sau a unor garanții adecvate, BCR-C pot include o dispoziție potrivit căreia transferurile ulterioare pot avea loc în mod excepțional dacă se aplică o derogare în conformitate cu articolul 49 din RGPD.	
5.2 Drepturile persoanelor vizate	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (e), articolele 12-19 și 21-22 din RGPD	BCR-C ar trebui să confere persoanelor vizate drepturile de informare, acces, rectificare, ștergere, restricționare, notificare privind rectificarea, ștergerea sau restricționarea, obiecție la prelucrare, dreptul de a nu face obiectul unor decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri, în același mod în care aceste drepturi	

<sup>22</sup> Pentru transferurile ulterioare către alți membri BCR din afara SEE, vezi secțiunea 2.2 de mai sus.

				<p>sunt prevăzute la articolele 12-19 și la articolele 21 și 22 din RGPD.</p> <p>Nu este obligatoriu să se copieze textul dispozițiilor RGPD menționate anterior. Totuși, BCR-C trebuie să creeze aceste drepturi într-un mod suficient de detaliat, în conformitate cu conținutul acestor dispoziții.</p>	
5.3 Responsabilitatea și alte instrumente	DA	NU	<p>Articolul 47 alineatul (2) litera (d) și articolele 30 și 35-36 din RGPD</p>	<p>Fiecare membru BCR care acționează în calitate de operator este responsabil și capabil să demonstreze conformitatea cu BCR-C [vezi articolul 5 alineatul (2) și articolul 24 din RGPD].</p> <p>BCR-C trebuie să conțină un angajament de a încheia contracte cu toate persoanele interne și externe împuternicite de operatori și trebuie să specifice conținutul acestor contracte, astfel cum se prevede la articolul 28 alineatul (3) din RGPD, inclusiv obligația de a urma instrucțiunile operatorului și de a pune în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate.</p> <p>BCR-C ar trebui să conțină un angajament conform căruia, pentru a demonstra conformitatea, membrii BCR trebuie să păstreze evidența tuturor categoriilor de activități de prelucrare efectuate cu privire la datele cu caracter personal transferate în temeiul acestor BCR-C. BCR-C trebuie să precizeze conținutul evidenței, în conformitate cu dispozițiile articolului 30 alineatul (1) (pentru operatori) și ale articolului 30 alineatul (2) (pentru persoanele împuternicite de operatori). Această evidență trebuie păstrată în scris, inclusiv în format electronic, și trebuie pusă la</p>	

				<p>dispoziția autorității de supraveghere competente, la cerere.</p> <p>BCR-C ar trebui să conțină angajamentul conform căruia trebuie efectuate evaluări ale impactului asupra protecției datelor pentru operațiunile de prelucrare a datelor cu caracter personal transferate în temeiul acestor BCR-C, care pot genera un risc ridicat pentru drepturile și libertățile persoanelor fizice (vezi articolul 35 din RGPD).</p> <p>În cazul în care o evaluare a impactului asupra protecției datelor arată că prelucrarea ar duce la un risc ridicat în absența măsurilor luate de operator pentru a atenua riscul, membrul BCR care acționează în calitate de operator ar trebui, înainte de prelucrare, să consulte autoritatea de supraveghere competentă (vezi articolul 36 din RGPD).</p> <p>BCR-C ar trebui să aibă în vedere punerea în aplicare a unor măsuri tehnice și organizatorice adecvate menite să pună în aplicare principiile de protecție a datelor și să faciliteze respectarea, în practică, a cerințelor stabilite de BCR-C (protecția datelor începând cu momentul conceperii și în mod implicit – vezi articolul 25 din RGPD).</p>	
5.4.1 Legile și practicile locale care afectează respectarea BCR-C <sup>23</sup>	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2)	BCR-C conține un angajament clar conform căruia membrii BCR vor utiliza BCR-C ca instrument pentru transferuri numai dacă au evaluat că legislația și practicile din țara terță de destinație aplicabile	

<sup>23</sup> Pentru mai multe detalii, vezi Recomandările 01/2020 ale CEPD privind măsurile care completează instrumentele de transfer pentru a asigura conformitatea cu nivelul UE de protecție a datelor cu caracter personal, disponibile la [https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/recommendations/recommendations-012020-measures-supplement-transfer\\_en](https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/recommendations/recommendations-012020-measures-supplement-transfer_en).

			<p>litera (m) din RGPD</p> <p>prelucrării datelor cu caracter personal de către membrul BCR care acționează în calitate de importator de date, inclusiv cerințele de divulgare a datelor cu caracter personal sau măsurile de autorizare a accesului autorităților publice, nu-i împiedică să-și îndeplinească obligațiile care le revin în temeiul acestor BCR-C.</p> <p>BCR-C ar trebui să precizeze, de asemenea, că acest lucru se bazează pe înțelegerea faptului că legile și practicile care respectă esența drepturilor și libertăților fundamentale și care nu depășesc ceea ce este necesar și proporțional într-o societate democratică<sup>24</sup> pentru a proteja unul dintre obiectivele enumerate la articolul 23 alineatul (1) din RGPD nu sunt în contradicție cu BCR-C.</p> <p>BCR-C ar trebui să conțină, de asemenea, un angajament conform căruia, la evaluarea legilor și practicilor din țara terță care ar putea afecta respectarea angajamentelor cuprinse în BCR-C, membrii BCR țin seama în mod corespunzător, în special, de următoarele elemente:</p> <p>i. circumstanțele specifice ale transferurilor sau ale seriei de transferuri, precum și ale transferurilor ulterioare preconizate în aceeași țară terță sau către altă țară terță, inclusiv:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- scopurile în care sunt transferate și prelucrate datele (de exemplu,</li> </ul>
--	--	--	---

<sup>24</sup> Vezi Recomandările 02/2020 ale CEPD privind garanțiile esențiale europene pentru măsurile de supraveghere.

				<p>comercializare, resurse umane, stocare, asistență IT, studii clinice);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tipurile de entități implicate în prelucrare (importatorul de date și orice alt destinatar al oricărui transfer ulterior);</li> <li>- sectorul economic în care are loc transferul sau seria de transferuri;</li> <li>- categoriile și formatul datelor cu caracter personal transferate;</li> <li>- locul prelucrării, inclusiv al stocării și</li> <li>- canalele de transmisie utilizate.</li> </ul> <p>ii. Legile și practicile din țara terță de destinație relevante având în vedere circumstanțele transferului<sup>25</sup>, inclusiv cele care impun divulgarea datelor către autoritățile publice sau care autorizează accesul acestor autorități și cele care prevăd accesul la aceste date în timpul tranzitului dintre țara exportatorului de date și țara importatorului de date, precum și limitările și garanțiile aplicabile<sup>26</sup>.</p>	
--	--	--	--	--	--

<sup>25</sup> În ceea ce privește evaluarea impactului legilor și practicilor din țările terțe, vezi Recomandările 01/2020 ale CEPD privind măsurile care completează instrumentele de transfer pentru a asigura conformitatea cu nivelul UE de protecție a datelor cu caracter personal.

<sup>26</sup> În ceea ce privește impactul acestor legi și practici asupra respectării BCR, diferite elemente pot fi considerate ca făcând parte dintr-o evaluare generală. Printre aceste elemente se pot număra experiența practică relevantă și dovedită cu documente în cazuri anterioare de cereri de divulgare din partea autorităților publice sau absența acestor cereri, care să acopere un interval de timp suficient de reprezentativ. Acest lucru se referă în special la evidențele interne sau la alte documente, redactate constant în conformitate cu obligația de diligență și certificate la nivelul conducerii superioare, cu condiția ca aceste informații să poată fi comunicate terților în mod legal. În cazul în care această experiență practică este invocată pentru a concluziona că importatorul de date nu va fi împiedicat să respecte BCR, aceasta trebuie susținută de alte elemente

			<p>iii. Orice garanții contractuale, tehnice sau organizatorice relevante instituite pentru a completa garanțiile prevăzute în BCR-C, inclusiv măsurile aplicate în timpul transmiterii și prelucrării datelor cu caracter personal în țara de destinație.</p> <p>BCR-C ar trebui să conțină, de asemenea, un angajament conform căruia, dacă trebuie instituite garanții suplimentare față de cele prevăzute de BCR-C, membrul (membrii) BCR responsabil(i) și responsabilul sau funcția relevantă pentru protecția vieții private vor fi informați și implicați în această evaluare.</p> <p>BCR-C ar trebui să conțină, de asemenea, o obligație pentru membrii BCR de a documenta în mod corespunzător această evaluare, precum și măsurile suplimentare selectate și puse în aplicare. Aceștia ar trebui să pună documentația respectivă la dispoziția autorităților de supraveghere competente, la cerere.</p> <p>BCR-C ar trebui să oblige orice membru BCR care acționează în calitate de importator de date să notifice cu promptitudine exportatorul de date dacă, atunci când utilizează aceste BCR-C ca instrument pentru transferuri și pe durata calității de membru BCR, are motive să creadă că este sau a intrat sub incidența unor legi sau practici care l-ar împiedica să-și îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul</p>	
--	--	--	--	--

relevante și obiective, iar membrilor BCR le revine sarcina de a analiza cu atenție dacă aceste elemente cumulate au o pondere suficientă, din punctul de vedere al fiabilității și al reprezentativității lor, pentru a justifica această concluzie. În special, membrii BCR trebuie să analizeze dacă experiența lor practică este coroborată și nu este contrazisă de informații puse la dispoziția publicului sau accesibile în alt mod, de informații fiabile privind existența sau absența cererilor în cadrul aceluiași sector și/sau de aplicarea în practică a legislației, cum ar fi jurisprudența și rapoartele întocmite de organisme independente de supraveghere.



			<p>BCR-C, inclusiv ca urmare a unei modificări a legislației din țara terță sau a unei măsuri (cum ar fi o cerere de divulgare). Aceste informații ar trebui furnizate, de asemenea, membrului (membrilor) BCR responsabil(i).</p> <p>După verificarea acestei notificări, membrul BCR care acționează în calitate de exportator de date, împreună cu membrul (membrii) BCR responsabil(i) și cu responsabilul sau funcția relevantă pentru protecția vieții private, ar trebui să se angajeze să identifice cu promptitudine măsurile suplimentare (de exemplu, măsuri tehnice sau organizatorice pentru asigurarea securității și confidențialității) care urmează să fie adoptate de membrul BCR care acționează în calitate de exportator și/sau importator de date, pentru a le permite să-și îndeplinească obligațiile care le revin în temeiul BCR-C. Același lucru se aplică dacă un membru BCR care acționează în calitate de exportator de date are motive să creadă că un membru BCR care acționează în calitate de importator de date nu-și mai poate îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul BCR-C.</p> <p>Dacă membrul BCR care acționează în calitate de exportator de date, împreună cu membrul (membrii) BCR responsabil(i) și cu responsabilul sau funcția relevantă pentru protecția vieții private evaluează că BCR-C – chiar dacă sunt însoțite de măsuri suplimentare – nu pot fi respectate în cazul unui transfer sau al unei serii de transferuri sau dacă primesc instrucțiuni din partea autorităților de supraveghere competente, acesta se angajează să suspende transferul sau seria de transferuri în cauză,</p>	
--	--	--	--	--

			<p>precum și transferurile pentru care aceeași evaluare și același raționament ar duce la un rezultat similar, până când se asigură din nou conformitatea sau se oprește transferul.</p> <p>BCR-C ar trebui să conțină un angajament conform căruia, în urma acestei suspendări, membrul BCR care acționează în calitate de exportator de date trebuie să oprească transferul sau seria de transferuri dacă BCR-C nu pot fi respectate, iar conformitatea cu BCR nu este restabilită în termen de o lună de la suspendare. În acest caz, datele cu caracter personal care au fost transferate înainte de suspendare, precum și copiile acestora, ar trebui, la alegerea membrului BCR care acționează în calitate de exportator de date, să-i fie returnate sau să fie distruse în întregime.</p> <p>BCR-C ar trebui să conțină un angajament conform căruia membrul (membrii) BCR responsabil(i) și responsabilul sau funcția relevantă pentru protecția vieții private îi vor informa pe ceilalți membri BCR cu privire la evaluarea efectuată și la rezultatele acesteia, astfel încât măsurile suplimentare identificate să fie aplicate în cazul în care același tip de transferuri este efectuat de orice alt membru BCR sau, dacă nu au putut fi puse în aplicare măsuri suplimentare eficiente, transferurile în cauză să fie suspendate sau oprite.</p> <p>BCR-C trebuie să includă obligația pentru exportatorii de date de a monitoriza, în permanență și, după caz, în colaborare cu importatorii de date, evoluțiile din țările terțe în care exportatorii de date</p>	
--	--	--	---	--

				au transferat date cu caracter personal care ar putea afecta evaluarea inițială a nivelului de protecție și deciziile luate în consecință privind aceste transferuri.	
5.4.2 Obligațiile importatorului de date în cazul cererilor de acces ale autorităților publice	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (m) din RGPD	<p>Fără a aduce atingere obligației membrului BCR care acționează în calitate de importator de date de a informa exportatorul de date cu privire la incapacitatea sa de a respecta angajamentele cuprinse în BCR-C (vezi secțiunea 5.4.1 de mai sus), BCR-C ar trebui să includă, de asemenea, următoarele angajamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Membrul BCR care acționează în calitate de importator de date va notifica cu promptitudine exportatorul de date și, dacă este posibil, persoana vizată (dacă este necesar cu ajutorul exportatorului de date) dacă: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) primește o solicitare cu caracter juridic obligatoriu din partea unei autorități publice în temeiul legislației țării de destinație sau a altei țări terțe pentru divulgarea datelor cu caracter personal transferate în conformitate cu BCR-C; această notificare va include informații despre datele cu caracter personal solicitate, autoritatea solicitantă, temeiul juridic al solicitării și răspunsul furnizat;</li> <li>b) ia cunoștință de orice acces direct al autorităților publice la datele cu caracter personal transferate în temeiul BCR-C în conformitate cu legislația țării de</li> </ul> </li> </ul>	

				<p>destinație; această notificare va include toate informațiile aflate la dispoziția importatorului de date.</p> <p>ii. Dacă i se interzice să notifice exportatorul de date și/sau persoana vizată, importatorul de date depune toate eforturile pentru a obține o derogare de la această interdicție, cu scopul de a comunica cât mai multe informații posibil și cât mai curând posibil, și își documentează toate eforturile pentru a le putea demonstra la cererea exportatorului de date.</p> <p>iii. Importatorul de date furnizează membrului BCR care acționează în calitate de exportator de date, la intervale regulate, cât mai multe informații relevante posibil cu privire la solicitările primite (în special, numărul de solicitări, tipul de date solicitate, autoritatea sau autoritățile solicitante, dacă solicitările au fost contestate și rezultatul acestor contestații etc.). Dacă importatorului de date i se interzice, parțial sau total, să furnizeze exportatorului de date informațiile menționate anterior, acesta informează exportatorul de date, fără întârzieri nejustificate, în acest sens.</p> <p>iv. Importatorul de date păstrează informațiile menționate mai sus atât timp cât datele cu caracter personal fac obiectul garanțiilor prevăzute de BCR-C și le pune la dispoziția</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>autorităților de supraveghere competente, la cerere.</p> <p>v. Importatorul de date examinează legalitatea cererii de divulgare, în special dacă aceasta se încadrează în competențele conferite autorității publice solicitante, și contestă cererea dacă, după o evaluare atentă, ajunge la concluzia că există motive întemeiate să considere că cererea este ilegală în temeiul legislației țării de destinație, al obligațiilor aplicabile în baza dreptului internațional și al principiilor curtoaziei internaționale.</p> <p>Importatorul de date recurge, în aceleași condiții, la căile de atac.</p> <p>În cazul în care contestă o cerere, importatorul de date solicită măsuri provizorii pentru suspendarea efectelor cererii până când autoritatea judiciară competentă decide pe fond. Acesta nu divulgă datele cu caracter personal solicitate decât după ce i se impune să facă acest lucru în temeiul normelor procedurale aplicabile.</p> <p>vi. Importatorul de date consemnează în evidențe evaluarea sa juridică, precum și orice acțiune de contestare a cererii de divulgare și, în măsura în care legislația țării de destinație permite acest lucru, le pune la dispoziția exportatorului de date. Acesta le pune, de asemenea, la dispoziția autorităților de supraveghere competente, la cerere.</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>vii. Când răspunde unei cereri de divulgare, importatorul de date furnizează volumul minim de informații permis, pe baza unei interpretări rezonabile a cererii.</p> <p>În orice caz, BCR-C ar trebui să precizeze că transferurile de date cu caracter personal efectuate de un membru BCR către orice autoritate publică nu pot fi masive, disproporționate și nediscriminatorii într-un mod care ar depăși ceea ce este necesar într-o societate democratică<sup>27</sup> (în ceea ce privește consecințele acestor cazuri, vezi secțiunea 5.4.1 de mai sus).</p>	
<b>6 - Denunțarea</b>					
6.1 Denunțarea	DA	NU	<p>Articolul 70 alineatul (1) litera (i) din RGPD</p>	<p>BCR-C ar trebui să precizeze că un membru BCR care acționează în calitate de importator de date și care încetează să mai aibă obligații în temeiul BCR-C poate păstra, returna sau șterge datele cu caracter personal primite în temeiul BCR-C.</p> <p>Dacă exportatorul de date și importatorul de date sunt de acord că datele pot fi păstrate de importatorul de date, protecția trebuie menținută în conformitate cu capitolul V din RGPD.</p>	
<b>7 – Nerespectarea</b>					

<sup>27</sup> Vezi Recomandările 02/2020 ale CEPD privind garanțiile esențiale europene pentru măsurile de supraveghere.

7.1. Nerespectarea	DA	NU	Articolul 70 alineatul (1) litera (i) din RGPD	<p>BCR-C ar trebui să conțină angajamente în ceea ce privește următoarele obligații:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Nu se efectuează niciun transfer către un membru BCR decât dacă membrul BCR este obligat efectiv să respecte BCR-C și poate asigura conformitatea.</li> <li>ii. Importatorul de date ar trebui să informeze cu promptitudine exportatorul de date dacă nu este în măsură să respecte BCR-C, indiferent de motiv, inclusiv în situațiile descrise mai detaliat în secțiunea 5.4.1 de mai sus.</li> <li>iii. Dacă importatorul de date încalcă BCR-C sau nu le poate respecta, exportatorul de date trebuie să suspende transferul.</li> <li>iv. La alegerea exportatorului de date, importatorul de date ar trebui să returneze sau să șteargă imediat datele cu caracter personal care au fost transferate în temeiul BCR-C, în totalitate, dacă: <ul style="list-style-type: none"> <li>- exportatorul de date a suspendat transferul, iar conformitatea cu BCR-C nu este restabilită într-un termen rezonabil și, în orice caz, în termen de o lună de la suspendare; sau</li> <li>- importatorul de date încalcă în mod substanțial sau persistent dispozițiile BCR-C sau</li> </ul> </li> </ul>	
--------------------	----	----	--	--	--

				<p>- importatorul de date nu respectă o decizie obligatorie a unei instanțe competente sau a unei autorități de supraveghere competente în ceea ce privește obligațiile care îi revin în temeiul BCR-C.</p> <p>Aceleași angajamente trebuie să se aplice copiilor datelor. Importatorul de date trebuie să certifice ștergerea datelor către exportatorul de date.</p> <p>Până la ștergerea sau returnarea datelor, importatorul de date trebuie să asigure în continuare respectarea BCR-C.</p> <p>Dacă legislația locală aplicabilă importatorului de date interzice returnarea sau ștergerea datelor cu caracter personal transferate, importatorul de date trebuie să garanteze că va continua să asigure respectarea BCR-C și că va prelucra datele numai în măsura în care și atât timp cât prelucrarea este permisă de respectiva legislație locală.</p> <p>Pentru cazurile în care legile și/sau practicile locale aplicabile afectează respectarea BCR-C, vezi secțiunea 5.4.1 de mai sus.</p>	
<b>8 - MECANISME PENTRU RAPORTAREA ȘI ÎNREGISTRAREA MODIFICĂRILOR</b>					
8.1 Procesul de actualizare a BCR-C	DA	NU	Articolul 47 alineatul (2) litera (k) din RGPD	BCR-C trebuie actualizate pentru a reflecta situația actuală (de exemplu, pentru a ține seama de modificările mediului de reglementare, de aceste	



				<p>recomandări ale CEPD sau de modificările aduse domeniului de aplicare al BCR-C).</p> <p>BCR-C ar trebui să impună obligația de a raporta modificările, inclusiv pe cele aduse la lista membrilor BCR, fără întârzieri nejustificate, <b>tuturor membrilor BCR.</b></p> <p>BCR-C ar trebui să identifice o persoană sau o echipă/un departament care să țină o listă complet actualizată a membrilor BCR, să țină evidența actualizărilor BCR-C și să furnizeze informațiile necesare <b>persoanelor vizate</b> și, la cerere, <b>autorităților de supraveghere competente.</b></p> <p>Dacă o modificare a BCR-C poate fi în detrimentul nivelului de protecție oferit de BCR-C sau le-ar afecta în mod semnificativ [de exemplu, modificări ale caracterului obligatoriu, schimbarea membrului (membrilor) BCR responsabil(i)], aceasta trebuie comunicată în prealabil autorităților de supraveghere, prin intermediul autorității de supraveghere principale pentru BCR, împreună cu o scurtă explicație a motivelor actualizării. În acest caz, autoritățile de supraveghere evaluează, de asemenea, dacă modificările efectuate necesită o nouă aprobare.</p> <p>O dată pe an, autoritățile de supraveghere trebuie notificate prin intermediul autorității de supraveghere principale pentru BCR cu privire la modificările aduse BCR-C sau listei membrilor BCR, cu o scurtă explicație a motivelor modificărilor. Sunt incluse aici modificările efectuate pentru a alinia</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>BCR-C la versiunea actualizată a acestor recomandări ale CEPD. Autoritățile de supraveghere trebuie notificate o dată pe an și în cazurile în care nu s-au efectuat modificări.</p> <p>Actualizarea sau notificarea anuală ar trebui să includă, de asemenea, reînnoirea confirmării privind activele (vezi secțiunea 1.5 de mai sus).</p> <p>Titularul BCR-C are în continuare responsabilitatea de a le actualiza și în conformitate cu articolul 47 din RGPD și cu prezentele recomandări ale CEPD.</p>	
<b>9 - Definiții</b>					
9.1 Lista definițiilor	DA	NU	Articolul 70 alineatul (1) litera (i) din RGPD	<p>Solicitantul ar trebui să includă o listă de definiții în BCR-C. Lista ar trebui să conțină termenii cei mai relevanți. În măsura în care BCR-C conțin termeni definiți în RGPD, definițiile furnizate nu ar trebui să fie diferite de cele din RGPD. Pentru o mai bună lizibilitate, aceste definiții ar trebui reproduse în listă.</p> <p>Dacă se utilizează termenii „exportator de date” și „importator de date”, aceștia trebuie definiți. Solicitantul ar putea considera utilă adăugarea altor termeni și a definițiilor acestora.</p> <p>Dacă se utilizează termenul „autoritate (autorități) de supraveghere competentă (competente)”, acesta trebuie definit ca referindu-se la autoritatea de supraveghere a protecției datelor din SEE competentă pentru exportatorul de date.</p>	

			<p>Dacă se utilizează termenul „legislație aplicabilă”, ar trebui să se clarifice, în fiecare caz în parte, dacă acesta se referă la legislația națională/locală a unei țări terțe, astfel cum este aplicabilă membrilor BCR. În orice caz, membrii BCR trebuie să respecte cerințele prevăzute în secțiunile 5.4.1 și 5.4.2 de mai sus.</p> <p>În general, ar trebui evitate trimerile la dispozițiile RGPD. Dacă este însă necesar să se facă trimitere la o anumită dispoziție din RGPD, aceasta trebuie citată integral în BCR-C.</p>	
--	--	--	---	--

Pentru Comitetul European pentru Protecția Datelor

Președintele

(Anu Talus)